

ELECTIONS AND PLEBISCITES ACT

PLEBISCITE FORMS REGULATIONS
R-069-2012

AMENDED BY

This consolidation is not an official statement of the law. It is an office consolidation prepared by Legislation Division, Department of Justice, for convenience of reference only. The authoritative text of regulations can be ascertained from the *Revised Regulations of the Northwest Territories, 1990* and the monthly publication of Part II of the *Northwest Territories Gazette*.

This consolidation and other G.N.W.T. legislation can be accessed on-line at

<http://www.justice.gov.nt.ca/Legislation/SearchLeg&Reg.shtml>

LOI SUR LES ÉLECTIONS ET LES
RÉFÉRENDUMS

**RÈGLEMENT SUR LES FORMULES
RÉFÉRENDAIRES**
R-069-2012

MODIFIÉ PAR

La présente codification administrative ne constitue pas le texte officiel de la loi; elle n'est établie qu'à titre documentaire par les Affaires législatives du ministère de la Justice. Seuls les règlements contenus dans les *Règlements révisés des Territoires du Nord-Ouest (1990)* et dans les parutions mensuelles de la Partie II de la *Gazette des Territoires du Nord-Ouest* ont force de loi.

La présente codification administrative et les autres lois et règlements du G.T.N.-O. sont disponibles en direct à l'adresse suivante :

<http://www.justice.gov.nt.ca/Legislation/SearchLeg&RegFR.shtml>

ELECTIONS AND PLEBISCITES ACT

PLEBISCITE FORMS REGULATIONS

The Commissioner, on the recommendation of the Chief Electoral Officer, under section 360 of the *Elections and Plebiscites Act* and every enabling power, makes the *Plebiscite Forms Regulations*.

1. The prescribed form of the ballot paper for a plebiscite referred to in subsection 110(2) of the Act is set out in Form 1 of the Schedule.

2. The *Plebiscite Regulations*, established by regulation numbered R-011-92, are repealed.

LOI SUR LES ÉLECTIONS ET LES RÉFÉRENDUMS

RÈGLEMENT SUR LES FORMULES RÉFÉRENDAIRES

Le commissaire, sur la recommandation du directeur général des élections, en vertu de l'article 360 de la *Loi sur les élections et les référendums* et de tout pouvoir habilitant, prend le *Règlement sur les formules référendaires*.

1. Le bulletin de vote référendaire prévu au paragraphe 110(2) de la Loi doit être établi selon la formule 1 de l'annexe.

2. Le *Règlement sur les référendums*, pris par le règlement n° R-011-92, est abrogé.

SCHEDULE

FORM 1

(Section 1)

ANNEXE

FORMULE 1

(article 1)

BALLOT PAPER
(front)

(set out question here)

(set out options here)

BULLETTIN DE VOTE
(recto)

(énoncer la question ici)

(indiquer les options ici)

BALLOT PAPER

(back)

BULLETIN DE VOTE

(verso)

No.

.....
(Line of perforations)

N°

.....
(Ligne de perforations)

*(SPACE FOR INITIALS OF DEPUTY
RETURNING OFFICER)
(INITIALES DU SCRUTATEUR)*

PLEBISCITE
PLEBISCITE DISTRICT OF
(name of district)

20

.....
POLLING DAY
(date)

RÉFÉRENDUM
CIRCONSCRIPTION RÉFÉRENDAIRE DE
(nom de la circonscription)

20

.....
JOUR DU SCRUTIN
(date)

Printed by:

(name and address)

NORTHWEST
TERRITORIES

Imprimé par :

(nom et adresse)

TERRITOIRES
DU NORD-OUEST

Printed by
Territorial Printer, Northwest Territories
Yellowknife, N.W.T./2012©

Imprimé par
l'imprimeur territorial, Territoires du Nord-Ouest
Yellowknife (T. N.-O.)/2012©
